

# 1961

## FACTS

Document type:  
Letter draft

Date explanation:  
Dated according to the letter's "Bondy". The letter is written in Bondy, a suburb of Paris, where Ernest, Wonga, and Sonja Ferlov Mancoba lived for part of 1961. In November 1961, they moved to 153, rue du Château, 14e, Paris.translated 2025-02-07

Sender's location:  
Bondy

Mentioned people:  
Corinne Penso  
Joachim Penso

Archive:  
The Ferlov Mancoba  
archive.translated 2025-02-07

## DOCUMENT CONTENT


Draft letter from Ernest Mancoba to Clarisse Penso, after the Mancoba family has moved from the house in Oigny to the suburb of Bondy. He describes what he has done with the keys to the house [which belongs to Clarisse and Joachim Penso] and shares details from their new daily life in Bondy.translated 2025-02-07


Bondy  
Vendredi


Chère Clarisse, j'ai été content de  
te parler un petit instant de  
chez Raïée mais j'espère que nous  
nous verrons bientôt -  
Je suis allée toute de suite  
chez la concierge 32 rue du Dragon.  
Elle m'a dit que la chambre  
venait d'être prise par le fils  
de la vieille dame et qu'il  
n'y avait rien pour l'instant.  
Mais d'elle-même elle m'a ~~dit~~ <sup>dit</sup>  
que probablement il y aurait  
un locataire qui devrait partir  
et qu'elle dira à l'ore si cela  
se matérialise. Merci de nous  
avoir <sup>mis</sup> en contact ça peut donner  
quelque chose qui sait.

Mais pour l'instant je crois que  
ça peut aller. Tu verras quand  
'tu viendras nous voir. En ce  
moment Sonia est en train  
d'arranger le petit débarras pour  
Wonga qui veut d'arriver à  
l'instant de l'école. J'ai été  
le faire inscrire définitivement  
ce matin au lycée du Raincy.  
Il dit tout va bien. Il  
est content de pouvoir venir  
à la maison après les cours  
ne t'inquiète pas pour  
Ogny. Madame Brion jettera un  
coup d'œil pour que rien ne  
soit dérangé, mais seulement  
elle ne peut pas garder les clefs  
parce que toute la journée

elle travaille chez le conte  
au village. j'ai fermé toutes  
les portes à clefs

1. La Grange :  ← cassée

2. La maison  ← bombée

3. Le granier  
4. La porte dehors  attachées  
ensemble

Je t'embrasse et Bye love à Penso

Embrasse ma petite  
comme - she ti

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Ma chère Clarisse tu essayeras  
de cacher les haillons que  
nous avons laisse traîner  
ici et là en passant  
par Oigny ~~à la fin~~ Ernest

Ernest  
1890